

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2014/922/YUTP,**annettu 17 päivänä joulukuuta 2014,****Euroopan unionin poliisioperaatiosta Afganistanissa (EUPOL Afganistan) annetun päätöksen 2010/279/YUTP muuttamisesta ja sen voimassaolon jatkamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan, 42 artiklan 4 kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä toukokuuta 2010 päätöksen 2010/279/YUTP ⁽¹⁾ Euroopan unionin poliisioperaatiosta Afganistanissa (EUPOL Afganistan). Päätöksen voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2014.
- (2) Helmikuussa 2014 suoritetun strategisen tarkastelun pohjalta EUPOL Afganistan -operaatiota olisi jatkettava 31 päivään joulukuuta 2016.
- (3) EUPOL Afganistan toteutetaan tilanteessa, joka voi huonontua ja joka saattaa haitata Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 21 artiklassa määrättyjen unionin ulkoisen toiminnan tavoitteiden saavuttamista,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2010/279/YUTP seuraavasti:

- 1) Korvataan 1 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Afganistanissa toteutettavaa Euroopan unionin poliisioperaatiota, jäljempänä ’EUPOL Afganistan’ tai ’operaatio’, joka perustettiin yhteisellä toiminnalla 2007/369/YUTP, jatketaan 31 päivästä toukokuuta 2010 alkaen 31 päivään joulukuuta 2016.”

- 2) Korvataan 2 artikla seuraavasti:

”2 artikla

Tavoitteet

EUPOL Afganistan auttaa Afganistanin viranomaisia kehittämään edelleen tehokkaita ja vastuullisia siviilipoliisivoimia, jotka ovat saavuttaneet tehokkaan yhteentoimivuuden laajemman oikeussektorin kanssa sekä ihmisoikeuksien kunnioituksen, naisten oikeudet mukaan luettuna. EUPOL Afganistan toimii asteittaisen ja kestävästi siirtymisen puolesta turvaten tähänastiset saavutukset.”

- 3) Muutetaan 3 artikla seuraavasti:

- a) Korvataan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) autetaan Afganistanin hallitusta edistämään sisäasiainministeriön institutionaalista uudistamista, kehittämään ja panemaan johdonmukaisesti täytäntöön toimintapolitiikkoja ja strategiaa kestävien ja tehokkaiden siviilipoliisijärjestelyjen toteuttamiseksi, sukupuolten tasa-arvon vahvistamista mukaan luettuna, erityisesti kansallisessa poliisistrategiassa määriteltyjen Afganistanin yhtenäisen (siviili)poliisin ja Afganistanin rikospoliisin osalta;”

- b) Korvataan 1 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) autetaan Afganistanin hallitusta edelleen ammattimaistamaan Afganistanin kansallista poliisia erityisesti tuemalla naispuolisten poliisien kestävästi rekrytointia, virassapysymistä ja integrointia sekä koulutusinfrastruktuurin kehittämistä ja parantamalla Afganistanin valmiutta kehittää ja järjestää koulutusta;”

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2010/279/YUTP, annettu 18 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan unionin poliisioperaatiosta Afganistanissa (EUPOL Afganistan) (EUVL L 123, 19.5.2010, s. 4).

c) Korvataan 1 kohdan d alakohta seuraavasti:

"d) parannetaan kansainvälisten toimijoiden välistä johdonmukaisuutta ja koordinoitua ja työskennellään edelleen poliisin uudistamista koskevan strategian kehittämiseksi, erityisesti poliisin kansainvälisen koordinaatioelimen kautta (International Police Coordination Board, IPCB), tiiviissä yhteistyössä kansainvälisen yhteisön kanssa sekä jatkamalla yhteistyötä keskeisten kumppanien kanssa, muun muassa Naton johtaman tukioperation (Resolute Support Mission) ja muiden osallistujien kanssa."

d) Kumotaan 3 kohta.

4) Korvataan 4 artikla seuraavasti:

"4 artikla

Operaation rakenne

1. EUPOL Afganistanin esikunta sijaitsee Kabulissa.

2. EUPOL Afganistanin rakenne on sen suunnitteluasiakirjojen mukainen."

5) Muutetaan 6 artikla seuraavasti:

a) Lisätään kohta seuraavasti:

"1 a. Operaation johtaja edustaa EUPOL Afganistania sen vastuualueella. Operaation johtaja voi siirtää henkilöstö- ja rahoitushallinnon tehtäviä EUPOL Afganistanin henkilöstöön kuuluville, jotka toimivat tuolloin hänen vastuullaan."

b) Kumotaan 4 kohta.

c) Korvataan 8 kohta seuraavasti:

"8. Operaation johtaja varmistaa, että EUPOL Afganistan toimii tiiviisti, koordinoitua ja yhteistyössä Afganistanin hallituksen ja tarvittaessa asiaan liittyvien kansainvälisten toimijoiden kanssa, mukaan luettuina Naton johtama tukiopeatio (Resolute Support Mission), Yhdistyneiden kansakuntien avustusoperaatio Afganistanissa (UNAMA) ja Afganistanin poliisin uudistukseen tällä hetkellä osallistuvat kolmannet valtiot."

6) Korvataan 7 artiklan 5 kohta seuraavasti:

"5. Kaikkien henkilöstön jäsenten on hoidettava tehtävänsä ja toimittava operaation edun mukaisesti. Koko henkilöstön on noudatettava neuvoston päätöksessä 2013/488/EU (*) määriteltyjä turvallisuutta koskevia periaatteita ja vähimmäisvaatimuksia.

(*) Neuvoston päätös 2013/488/EU, annettu 23 päivänä syyskuuta 2013, EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskevista turvallisuussäännöistä (EUVL L 274, 15.10.2013, s. 1)."

(7) Korvataan 8 artiklan 3 kohta seuraavasti:

"3. Kansainvälisen ja paikallisen henkilöstön työehdot sekä oikeudet ja velvollisuudet määritetään EUPOL Afganistanin ja asianomaisten henkilöstön jäsenten välisissä sopimuksissa."

8) Korvataan 11 artiklan 6 kohta seuraavasti:

"6. Operaation johtaja huolehtii EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamisesta päätöksen 2013/488/EU mukaisesti."

9) Lisätään artikla seuraavasti:

"12 b artikla

Oikeudelliset järjestelyt

EUPOL Afganistanilla on oltava valmiudet hankkia palveluja ja tavaroita, tehdä sopimuksia ja hallinnollisia järjestelyjä, palkata henkilöstöä, pitää pankkitilejä, hankkia ja luovuttaa omaisuutta ja vapautua vastuista sekä olla osapuolena oikeudenkäynnissä tämän päätöksen täytäntöönpanon sitä edellyttäessä."

10) Korvataan 13 artikla seuraavasti:

”13 artikla

Rahoitusjärjestelyt

1. EUPOL Afganistaniin liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 31 päivänä toukokuuta 2010 alkavaa ja 31 päivänä heinäkuuta 2011 päättyvää kautta varten on 54 600 000 euroa.

EUPOL Afganistaniin liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivänä elokuuta 2011 alkavaa ja 31 päivänä heinäkuuta 2012 päättyvää kautta varten on 60 500 000 euroa.

EUPOL Afganistaniin liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivänä elokuuta 2012 alkavaa ja 31 päivänä toukokuuta 2013 päättyvää kautta varten on 56 870 000 euroa.

EUPOL Afganistaniin liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivänä kesäkuuta 2013 alkavaa ja 31 päivänä joulukuuta 2014 päättyvää kautta varten on 108 050 000 euroa.

EUPOL Afganistaniin liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje 1 päivänä tammikuuta 2015 alkavaa ja 31 päivänä joulukuuta 2015 päättyvää kautta varten on 57 750 000 euroa.

2. Kaikkia menoja hallinnoidaan unionin yleiseen talousarvioon sovellettavien sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti. Luonnolliset henkilöt ja oikeushenkilöt voivat osallistua EUPOL Afganistanin hankintamenettelyihin rajoituksetta. Lisäksi EUPOL Afganistanin ostamiin tuotteisiin ei sovelleta alkuperäsääntöjä. Operaatio voi komission hyväksynnän saatuaan sopia jäsenvaltioiden, isäntävaltion, osallistuvien kolmansien valtioiden ja muiden kansainvälisten toimijoiden kanssa teknisistä järjestelyistä, jotka koskevat EUPOL Afganistanille toimitettavia laitteita sekä tarjottavia palveluja ja toimitiloja.

3. EUPOL Afganistan vastaa operaation talousarvion toteuttamisesta. EUPOL Afganistan allekirjoittaa tätä koskevan sopimuksen komission kanssa.

4. EUPOL Afganistan vastaa toimeksiannon täytäntöönpanosta aiheutuvista vaatimuksista ja velvoitteista 1 päivästä tammikuuta 2015 alkaen lukuun ottamatta mahdollisia vaatimuksia, jotka liittyvät operaation johtajan vakaviin väärinkäytöksiin, joista hän on vastuussa, sanotun kuitenkin rajoittamatta EUPOL Afganistanin ja sen henkilöstön asemaa koskevien säännösten soveltamista.

5. Rahoitusjärjestelyt toteutetaan rajoittamatta 5, 6 ja 9 artiklassa säädettyä johtamisjärjestelyä ja EUPOL Afganistanin operatiivisia vaatimuksia, joihin sisältyy laitteiden yhteensopivuus ja operaation ryhmien yhteistoimintakyky.

6. Menot ovat rahoituskelpoisia 3 kohdassa tarkoitetun sopimuksen allekirjoittamispäivästä alkaen.”

11) Lisätään artikla seuraavasti:

”13 a artikla

Hankeyksikkö

1. EUPOL Afganistanilla on hankeyksikkö hankkeiden kartoittamiseksi ja toteuttamiseksi. EUPOL Afganistanissa avustetaan ja ohjeistetaan tarvittaessa jäsenvaltioiden ja kolmansien valtioiden omalla vastuullaan toteuttamia hankkeita operaatioon liittyvillä aloilla ja sen tavoitteiden tukemiseksi.

2. Jollei 3 kohdasta muuta johdu, EUPOL Afganistanilla on lupa käyttää jäsenvaltioiden tai kolmansien valtioiden rahoitusosuuksia pannakseen täytäntöön hankkeita, joiden katsotaan täydentävän johdonmukaisesti EUPOL Afganistanin muita toimia, jos kyseiset hankkeet:

— sisältyvät tätä päätöstä koskevaan rahoituspalvelukseen; tai

— on toimeksiannon aikana operaation johtajan pyynnöstä sisällytetty rahoituspalvelukseen sitä muuttamalla.

EUPOL Afganistan tekee näiden valtioiden kanssa sopimuksen, johon sisällytetään erityisesti nimenomaiset menettelyt kolmansien osapuolien valitusten käsittelemiseksi tapauksissa, joissa valitus koskee EUPOL Afganistanin toimista tai laiminlyönneistä aiheutuneita vahinkoja niiden varojen käytössä, jotka kyseiset valtiot ovat antaneet käyttöön. Rahoitukseen osallistuvat valtiot eivät voi missään olosuhteissa katsoa unionin tai korkean edustajan olevan vastuussa EUPOL Afganistanin toimista tai laiminlyönneistä, jotka liittyvät näiden valtioiden varojen käyttöön.

3. Kolmansien valtioiden osallistuminen hankeyksikön rahoittamiseen edellyttää PTK:n antamaa hyväksyntää.”

12) Korvataan 14 artiklan 1–4 kohta seuraavasti:

”1. Korkealla edustajalla on valtuudet luovuttaa Natolle tai Naton johtamalle tukiopeeraatiolle (Resolute Support Mission) operaatiota varten laadittuja EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja ja asiakirjoja päätöksen 2013/488/EU mukaisesti. Tämän helpottamiseksi tehdään paikallisia teknisiä järjestelyjä.

2. Korkealla edustajalla on valtuudet luovuttaa tarvittaessa ja operaation tarpeiden mukaisesti tähän päätökseen osallistuville kolmansille valtioille operaatiota varten laadittuja EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja ja asiakirjoja 'CONFIDENTIEL UE' -turvallisuusluokkaan saakka päätöksen 2013/488/EU mukaisesti.

3. Korkealla edustajalla on valtuudet luovuttaa tarvittaessa ja operaation operatiivisten tarpeiden mukaisesti UNAMAlle operaatiota varten laadittuja EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja ja asiakirjoja 'RESTREINT UE' -turvallisuusluokkaan saakka päätöksen 2013/488/EU mukaisesti. Tätä varten tehdään paikallisia järjestelyjä.

4. Jos kyseessä on tarkasti määritelty ja välitön operatiivinen tarve, korkealla edustajalla on lisäksi valtuudet luovuttaa isäntävaltiolle operaatiota varten laadittuja EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja ja asiakirjoja 'RESTREINT UE' -turvallisuusluokkaan saakka päätöksen 2013/488/EU mukaisesti. Tätä varten sovitaan korkean edustajan ja isäntävaltion toimivaltaisten viranomaisten välisistä järjestelyistä.”

13) Korvataan 17 artikla seuraavasti:

”17 artikla

Voimaantulo ja voimassaoloaika

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Sitä sovelletaan 31 päivästä toukokuuta 2010 31 päivään joulukuuta 2016.”

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2015.

Tehty Brysselissä 17 päivänä joulukuuta 2014.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. L. GALLETTI